

Subscribe

Past Issues

Translate ▼

[View this email in your browser](#)



CONOCE A TU AUTOR ROSE MARIE TAPIA

**[HAZ CLIC AQUÍ PARA VER EL CONOCE A TU AUTOR
ROSE MARIE TAPIA](#)**



Boletín Bimensual Julio-Agosto 2021

Academia Panameña de Literatura Infantil y Juvenil

Lema:

Solidaridad y Patriotismo

"Ir juntos es un comienzo, mantenerse juntos es progreso, trabajar juntos es éxito" Henry Ford

¿QUÉ LEEN LOS NIÑOS?

APORTE DE APLIJ A LA FERIA DEL LIBRO 2021

Por: Irene de Delgado

El valor de la lectura es algo universalmente reconocido y probado. Las expresiones como, leer es soñar, leer es viajar a través de mundos nuevos, leer es reconocerse en las páginas de un libro, leer es divertido, leer aumenta tu conocimiento son frases aceptadas universalmente. Pero, ¿Qué leen nuestros niños?

Sabemos que los niños y jóvenes desde el siglo pasado, inclusive en nuestro país, se apropiaron de la lectura, que aunque no escrita para ellos, sí fue introducida en las escuelas. En Panamá, este fue el inicio de la tradición lectora en las escuelas desde el principio de la República. Antes de esto, por supuesto, había sucedido algo parecido en el mundo, cuando algunos autores, hoy reconocidos como iniciadores de la literatura infantil y juvenil, escribieron obras con una intención didáctica y moralizante. Este es el caso de los famosos cuentos de Charles Perrault y Hans Christian Andersen, este último considerado el Padre de la Literatura Infantil.

En Panamá, esta literatura tuvo sus inicios como una forma de enseñar moral, inculcar los principios nacionalistas de un recién estrenado Estado independiente y consolidar nuestra identidad nacional. Así surgen antologías dirigidas al uso escolar como EL LECTOR PANAMERICANO, PARNASO ESCOLAR, entre otros.

Nuestras primeras generaciones, formadas hasta mediados del siglo 20 fueron iniciadas en este tipo de literatura. Hay que aceptar que los resultados fueron alentadores. Los lectores y escritores formados en esta época rindieron buenos frutos. Sin embargo, como todo, la literatura infantil evolucionó, más tardíamente en Panamá que en otras partes de la región.

Hoy nos encontramos en un momento crucial en el desarrollo de la literatura infantil. Frente al cambio radical que imponen los nuevos medios digitales, nos toca

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▼](#)

La expansión y popularidad de los medios audiovisuales, a partir del invento de la televisión y últimamente con la revolución de las herramientas digitales, han señalado un camino que no podemos soslayar. La lectura ofrece múltiples soportes y en consecuencia, los especialistas estamos en la obligación de observar lo que se les ofrece y ofrecer lo mejor.

En primer lugar, opino que no podemos confundir, literatura infantil con libros de instrucción o aquellos de coloridas imágenes sin contenido o banal entretenimiento visual. La lectura puede hacerse de muchas maneras, formatos y contenidos pero la literatura infantil va más allá del simple pasatiempo e involucra niveles de lectura. Se trata pues de aportar profundidad a las palabras. La literatura estará siempre apegada a la palabra escrita u oral.

Hoy, más que nunca, los escritores para niños se enfrentan a grandes retos. ¿Cómo despertar el interés lector de niños y jóvenes? ¿Cómo servirse de la tecnología sin sacrificar el desarrollo de la imaginación del lector? ¿A quién o quienes corresponde la mayor responsabilidad en la guía de la lectura?

Cada vez más, la responsabilidad de la lectura recae sobre los hogares y otras instituciones que promueven la publicación y difusión de lectura recreativa y formativa para niños y jóvenes.

Los escritores, ilustradores y promotores de lectura deben ser muy críticos y observadores de la realidad lectora de las nuevas generaciones. La escritura para niños y jóvenes debe estar en sintonía con los gustos y preferencias de los distintos grupos de edades de los jóvenes lectores pero además, no deben dejarse llevar por el facilismo y complacencia comercial en detrimento de la belleza estética y motivadora de la imaginación de lector.

En cuanto a la ruta del lector infantil y juvenil, esta comienza en el hogar. Como es natural, el entorno familiar ofrece el marco de comunicación donde se comparten comentarios en un contexto de confianza y familiaridad.

Es en familia, donde la lectura se vincula al calor de los padres que comparten historias antes de dormir. Esta práctica da inicio a una relación íntima y agradable con la lectura. Más tarde, esta responsabilidad recaerá, se traslada al ambiente menos familiar de la escuela, pero ya la misma estará marcada por sus primeras experiencias agradables. Es la familia, quien en los primeros años sobre todo, deben seguir acompañando al niño aún en su edad escolar. Esto evitará que la lectura académica y puramente informativa deje de lado la lectura que se hace por placer y despierta la imaginación.

el contenido y ser capaz de interpretar los mensajes implícitos y valorar su contenido estético.

La literatura para niños y jóvenes ha encontrado su lugar como un género por sí mismo, definido y justificado por sus destinatarios. Esto no quiere decir que este género sea homogéneo, como tampoco lo es la literatura para adultos.

Los gustos, niveles de comprensión y disposición a la lectura son variables de un lector al otro. Estos deben considerarse al momento de seleccionar los libros.

El gusto lector se desarrolla primeramente en el hogar. En la tierna infancia, el niño se deja guiar y son los padres quienes seleccionan por ellos. Muy temprano los niños de hoy se relacionan con las pantallas, antes era solamente la televisión pero hoy en día, hay múltiples pantallas a las que ellos tienen acceso. La idea no es privarlos completamente de ellas, pues sería negarnos al mundo que nos rodea, pero sí hacerlas nuestras aliadas, seleccionando allí lo positivo y regulando su uso.

¿Qué características tiene un buen libro para niños? Depende de la edad y nivel lector y de madurez. Lo que es indispensable no importa edad ni criterio, es la calidad literaria de las obras que ponemos en manos de un niño. Es por ello que se recomienda que los padres y tutores conozcan los criterios que deben guiar su selección.

En los años preescolares, los padres pueden ya darse cuenta cuales son los temas que interesan a sus hijos. En esta etapa son los padres o tutores los que leen o cuentan historias a sus hijos. Es común que el niño insista en que le repitan el mismo cuento o aporte el tema que quieren escuchar. Ya estas primeras preferencias indican sus necesidades y deseos. Un niño de 4 o 5 años da rienda suelta a su fantasía y aún está en proceso de distinguir entre la realidad y la fantasía. Según Bruno Bettelheim, los cuentos de hadas, sirven para que el niño le de significado a sus miedos y angustias a partir de catarsis de emociones y experiencias de los personajes. La fantasía logra a través de la imaginación proyectar lo inmediato más allá de lo real creando así un mundo posible.

Sin embargo, en esos primeros años, las historias deben ser sencillas, con personajes reconocibles (animales o personas). Las ilustraciones deben mantener igualmente claridad y realismo.

Cuando el niño bien guiado llega a su madurez lectora, ya tiene un criterio formado sobre las lecturas de su preferencia. La edad de esta madurez depende de sus inicios lectores, pero en general ya desde los 8 años en adelante, el niño sabe lo

La Academia Panameña de Literatura Infantil y Juvenil presentó a 4 autores con sus nuevas obras para niños y jóvenes. Katia Malo con EL CONCURSO, presenta un cuento para colorear que sigue una historia de manera sencilla y lineal ajustándose a los más pequeños, Beatriz Lavitola con su cuento bellamente ilustrado ADJUST YOUR SAILS es una obra en inglés adecuada para los primeros lectores, que con sus atractivas ilustraciones invita a leer también las imágenes. Eyra Harbar, en cuatro fascículos ilustrados muy artísticamente aborda los cuatro elementos de la naturaleza, fuego, aire, agua y tierra. Siendo Eyra poetiza, su obra se proyecta con una belleza estética para disfrute de grandes y chicos.

Debemos aclarar que la literatura infantil ha crecido y evolucionado tanto desde el punto de vista artístico que a menudo una obra para niños puede también ser disfrutada por los adultos.

La fantasía y lo sobrenatural interesa a los niños de más edad. En este sentido LA COPA FANTASMA de Mario Pérez, es una novela para niños que demuestren predilección por el fútbol y los temas sobrenaturales.

LAS AVENTURAS DE BLIN Y EL NACIMIENTO DE LA REPÚBLICA, es una obra póstuma de Tilsia Perigault, ilustrada por su hermana Estela Perigault. Ambas dedicaron su vida a trabajar por la literatura e la ilustración para niños. Esta obra de carácter biográfico relata la vida del abuelo de las autoras en tiempos de la formación de la República de Panamá. Es, además un documento histórico importante, a la vez que su lenguaje sencillo y descriptivo y su trama es de lectura fácil y entretenida para niños de 8 años en adelante.

Como un aporte a la investigación, por muchos años esperado, este año también fue presentada la primera obra que recoge la historia de LA LITERATURA INFANTIL Y JUVENIL EN PANAMÁ. De esta forma se hace justicia a aquellos iniciadores del género y se ubican en el mapa de esta especialidad, destacados escritores panameños. Irene de Delgado y Telsy Sánchez, actuales Presidenta y Vicepresidenta de APLIJ son las responsables de este trabajo de investigación de más de 500 páginas.

La Academia Panameña de Literatura Infantil y Juvenil tiene la misión de velar por la calidad de nuestra literatura infantil y juvenil. En sus casi veinte años de existencia ha contribuido a la formación y difusión de autores que desde distintos estilos y géneros están enriqueciendo nuestra bibliografía nacional. Muchos de estos autores aparecen en sus Antologías anuales, NATURALEZA MÁGICA Y MI CIUDAD Y SUS TRES EDADES y otras Antologías publicadas en Uruguay y Bolivia donde aparecen autores panameños. La Academia también hace docencia a partir

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▼](#)

LITERATURA INFANTIL EN PANAMÁ, es el inicio de futuras investigaciones en este campo y la manera de salvar del olvido a los grandes mentores que sirvieron de guía a quienes hoy nos dedicamos a promover la lectura.

Actividades

Conversatorio Escribir para niños y jóvenes en tiempos virtuales. Lo nuevo en la Literatura Infantil Panameña

Feria Internacional del Libro de Panamá (Agosto)



Subscribe

Past Issues

Translate ▼

RAMOS ARGOTE

"ESCRIBIR PARA NIÑOS Y JÓVENES EN TIEMPOS VIRTUALES. LO NUEVO EN LA LITERATURA INFANTIL PANAMEÑA" (APLIJ)

Academia Panameña de Literatura Infantil y Juvenil

Silvia Fernandez Risco

Mario Pérez

9:00 a.m. - 10:00 a.m. ID: 830 7685 7220

19 agosto

Bea La Vitola

Katia Malo

Eyra Harbar

leer para sonar y avanzar

2021 VIRTUAL

pais invitado

CÁMARA PANAMEÑA DEL LIBRO

Participaron en el conversatorio los escritores Irene de Delgado, Mario Pérez, Eyra Harbar, Katia Malo, Bea La Vitola. Moderadora Silvia Fernández Risco

[HAZ CLIC PARA VER EL CONVERSATORIO CANAL DE YOUTUBE CÁMARA PANAMEÑA DEL LIBRO](#)

LITERATURA INFANTIL ¿UN GÉNERO UNIVERSAL?
Entrevista a Irene de Delgado por el programa
5 mentes dirigido por Zoraida Chong
Radio Ancón



[Haz clic aquí para escuchar la entrevista](#)

Taller en el Museo de Arte Contemporáneo con el cuento Mariana y la ballena



La escritora Tere Domínguez, agradeció la asistencia de niños, padres y abuelos al taller de cuenta cuento e ilustración de la obra Mariana y la ballena. Los pequeños se vieron sumergidos en un torbellino de emociones para salvar a la ballena jorobada una especie tan grande y a la vez tan vulnerable. Mariana y la ballena, es un cuento de migración y conciencia ambiental, la cual presenta en el marco del inicio de la temporada de avistamiento de ballenas jorobadas en nuestro país.

homenaje a los 500 años.



De izquierda a derecha Irene de Delgado Anayansi Arosemena, Telsy Sánchez y Guadalupe Rivera

Mario García Hudson por (BINAL) y Telsy Sánchez (APLIJ)

Entrega de la obra "Literatura Infantil en Panamá" [Instagram](#) por la Academia Panameña de LIJ la presidenta Irene de Delgado y vicepresidente Telsy Sánchez, recibieron por la Biblioteca Nacional Ernesto J. Castellero su directora técnica Guadalupe Rivera y Anayansi Arosemena del departamento de ISBN.

Literatura Infantil en Panamá (Fragmento del prólogo).

La presente investigación zarpó en busca de unos orígenes confusos, con una revisión de tiempos históricos también ambiguos. Luego de los aportes de nuestras culturas originarias y de aquellos importes de la época colonial registrados más recientemente, nuestra literatura infantil y juvenil va moldeándose poco a poco hasta alcanzar una identidad propia latinoamericana y panameña. Decidimos abordar el tema, asumiendo que la Literatura Infantil en Panamá había llegado a su madurez. Por lo tanto, podemos hablar de géneros, poesía, cuento, novela, teatro y sus complementos la ilustración y su presencia en las escuelas.

Resaltamos en este recorrido, la cercanía y, delgada línea divisoria entre la literatura para adultos y la literatura para jóvenes. Como ha sucedido en otras latitudes, los niños y los jóvenes se apoderaron de obras que, aunque no escritas para ellos, satisfacían sus deseos o la necesidad de las escuelas de

Subscribe

Past Issues

Translate ▼

entremezclan. Las nuevas técnicas digitales presentan nuevos retos que se comienzan a asumir en la literatura infantil panameña, sobre todo, por parte de las nuevas generaciones de escritores.

Igualmente se hizo entrega al departamento audiovisual un CD con el video-documental Mi Ciudad, Mi Historia, Mi Barrio, recibió Mario García por parte del departamento de audiovisual, disponible también en la web. [haz clic para acceder al enlace.](#)

Cátedra Centroamericana de Literatura Infantil Y Juvenil, FILIJC, dedicada a vasco Franco de Penonomé, Panamá, en ocasión del Bicentenario de la Independencia de Centroamérica.

FERIA INTERNACIONAL DE LA LECTURA INFANTIL Y JUVENIL DE CENTROAMÉRICA

Catedráticos, segundo diplomado:
 "La literatura infantil y juvenil de Centroamérica, Panamá y República Dominicana"

 Violeta de León Benítez Módulo I La LIJ de Guatemala	 Alberto Pocasangre Módulo II La LIJ de El Salvador	 Debora Ramos Módulo III La LIJ de Honduras	 Pedro Morales Módulo IV La LIJ de Nicaragua
 Floria Jiménez Módulo V La LIJ de Costa Rica	 Irene de Delgado Módulo VI La LIJ de Panamá	 Pedro Valdez Módulo VII La LIJ de República Dominicana	 Brenda Monzón Directora General Cátedra Centroamericana De Literatura Infantil y Juvenil

Modalidad virtual.

**Avalado por la Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media, EFPEM,
 Universidad de San Carlos de Guatemala, USAC.**

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▼](#)

Abierta a todo el público de Iberoamérica.

Abierta a público de toda profesión y edad.

Segundo diplomado: "La literatura infantil y juvenil Centroamericana".

Fecha de inicio: lunes 30 de agosto de 2021.

Fecha de finalización: viernes 15 de octubre de 2021.

Días y horarios:

Lunes, miércoles y viernes, de 18:00 a 19:30 horas. (Hora Centroamérica).

Requisitos para obtener el diploma digital. Cumplir con el 80% de asistencia a las clases virtuales, participar activamente en las clases, opinando y comentando, y entregar las tareas que los profesores asignan.

Información de costos y formas de pago, escribir a:

catedraliteraturainfantil@gmail.com

- **Para poder optar al diplomado es necesario haber cancelado el total del costo antes del medio día del lunes 30 de agosto de 2021.**

***El diploma será firmado y sellado por la Feria Internacional de la Lectura Infantil y Juvenil de Centroamérica, FILIJC, y la Escuela de Formación de Profesores de Enseñanza Media, EFPEM, Universidad de San Carlos de Guatemala, USAC.**

PERFIL DE INGRESO

La Cátedra de Literatura Infantil y Juvenil Centroamericana va dirigida al público cuyo interés es el de participar en la formación de infantes y jóvenes, en los cuales podemos desarrollar competencias vinculadas a la estética y la apreciación del arte, de modo que logren valorar diferentes manifestaciones artísticas con criterio estético, por tanto, abierta a estudiantes, docentes, profesores de diversas disciplinas, bibliotecólogos y todo aquel que crea que pueda participar de la formación intelectual de la niñez y la adolescencia.

Objetivo general:

Analizar la historia de la literatura infantil y juvenil de cada país de Centroamérica, su desarrollo, los principales y más destacados autores de la literatura infantil y juvenil, el futuro de la LIJ en la región, retos y desafíos.

Objetivos específicos:

1. Analizar la historia de la literatura infantil y juvenil de cada país de Centroamérica.
2. Identificar a los autores y los aportes centroamericanos a la literatura infantil y juvenil.
3. 3. Estudiar la literatura infantil y juvenil de Guatemala, El Salvador, Honduras, Nicaragua, Costa Rica, Panamá y República Dominicana.

Serán 7 módulos, uno por cada país.

* Inauguración Cátedra Centroamericana de Literatura Infantil y Juvenil, FILIJC.

El Ministro de Cultura de Panamá, Señor Carlos Aguilar Navarro, inauguró la Cátedra Centroamericana de Literatura Infantil y Juvenil, que es dedicada al gestor cultural panameño, Vasco Franco a pocas semanas de su desaparición física.

Discursos de:

Brenda Monzón poesía Directora Ejecutiva de la Cátedra LIJ

Carlos Aguilar Navarro Ministro de Cultura de Panamá

Carlos Rubio Representante de la Universidad de Costa Rica

Irene Delgado Presidenta de la Academia Panameña de Literatura Infantil y Juvenil, APLIJ.

<https://www.facebook.com/filijc/videos/867993630486250>

Libros: el antídoto ante la pandemia

[Haz clic para ver la nota](#)

LO NUEVO EN LA LIJ (RESEÑAS)



Chachalaca y su viaje inesperado (autora Tere Domínguez)

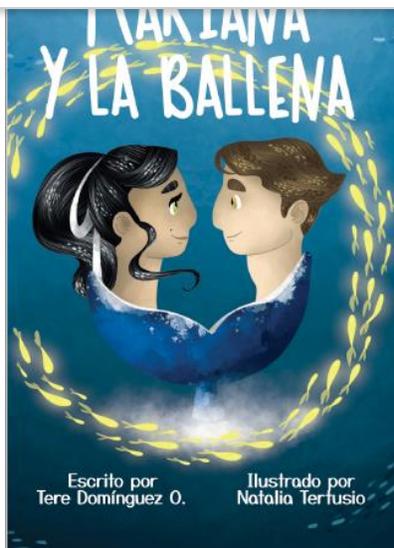
Un cuento de migración y conciencia ambiental

Chachalaca vivía feliz en el bosque subtropical con su familia. Un día llegaron unas máquinas que destruyeron su hogar y tuvieron que huir, volando, cada quien a diferentes lugares. ¿A dónde llegará? ¿Qué será de ella?

En este cuento Tere Domínguez O. nos habla de la importancia de cuidar nuestra media ambiente de respetar a todas las especies para que puedan convivir en paz.

Está disponible en español e inglés en puntos de venta en Panamá y también en Amazon.

Mariana y la ballena (autora Tere Domínguez)

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▼](#)

Un cuento de migración y conciencia ambiental

Cuando el joven Andrés se despierta una mañana para ir con sus amigos a la playa, no imagina las sorpresas que le deparará el verano. Su paseo con Mariana por la orilla del mar y el descubrimiento de la ballena colmarán su día de aventura, amor y aprendizaje.

Escrito por Tere Domínguez O. e ilustrado por Natalia Tertusio, *Mariana y la ballena* es un relato que narra las ternuras de un amor adolescente en medio de una aventura con tintes de realismo mágico, al tiempo que promueve el trabajo en equipo reforzando nuestra empatía por la naturaleza para salvar a las ballenas jorobadas, una especie tan grande pero a la vez tan vulnerable.

Está disponible en puntos de venta en Panamá y también en Amazon.

EL CONCURSO (Katia Malo)



El cuento para colorear es una breve versión del relato **El CONCURSO**, publicado en la Antología "Panamá y sus tres edades" en homenaje a los 500 años de fundación de la ciudad de Panamá, editado y publicado por APLIJ donde la autora es miembro.

¿Qué ocurrió con el retablo de la Virgen Sta. María la Antigua? ¿Habrá concurso? Hermoso relato en formato cuento donde los niños podrán leer y pintar mientras se recrean con la historia del retablo de la nueva catedral de la Villa de Panamá.

De venta en librerías.

LA COPA FANTASMA (autor Mario Pérez)

Subscribe

Past Issues

Translate ▼



🏆 ¿Quién ganará la primera Copa Fantasma?

⚽ Un juego increíble entre una escuadra formada por los fantasmas 👻 de estrellas ⚡ legendarias del fútbol... y un equipo de niños 😊.

🏠 Pip y Nicky, los hermanos Livingstone, 🦉 viven en una tenebrosa y antigua iglesia convertida en apartamentos en las afueras de Manchester. Su deporte favorito es el fútbol ⚽, y suelen jugarlo con sus amigos en un campo rodeado de tumbas 🪦 hasta tarde, a la luz de luna llena 🌕.

🌙 Una noche de partido, y con un fuerte pelotazo accidental 🗨️, despiertan al fantasma de uno de los jugadores más famosos de la historia del fútbol 👻, iniciando la aventura de sus vidas 🏠. Y Deberán tener cuidado: ¡una bruja asquerosa se los quiere comer 🧛!

🚗 Acompáñalos mientras arman su equipo ganador, fichando a sus compañeros del colegio, a criaturas fantásticas 🧛🧛 y usando pociones secretas 🧪 en un mundo de realidad mágica ✨.

👁️ Es una historia de acción ⚡, aventura 🗨️ y misterio 🧛 que realza el amor

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▼](#)

SEPTIEMBRE CELEBRACIONES



[¿QUÉ ES LA BIBLIA? HAZ CLIC PARA VER VIDEO](#)



[HAZ CLIC PARA VER BIOGRAFÍA DE MIGUEL DE CERVANTES SAAVEDRA](#)

Agradecemos a nuestros lectores, sus comentarios.

Correos:

Buenas noches. Agradezco profundamente, la riqueza que contiene este boletín que recibo. Cada vez mejor y comparto mucho vuestra forma de ver el arte en las aulas. Es fundamental enseñar al alumno/a el arte, es verdaderamente un desarrollo sensible en la personalidad de ellos/as, porque despierta la creatividad. Los comentarios de libros, de escritores/as panameñas, en una palabra, felicitaciones por tanto, que siempre pongan la misma voluntad y entusiasmo en todo lo que tiene que ver con la Literatura. Gracias Irene delgado.

Un abrazo a la distancia.

Zunilda Borsani, Montevideo, Uruguay.

Sobre el libro de "Literatura Infantil en Panamá", está muy completo, un gran trabajo desde los inicios de la LIJ en Panamá!!! De selección de interesante labor de escritores(as). Un libro didáctico, espero consigan el apoyo de los ministerios para su difusión. Hicieron un gran trabajo, felicito a Irene de Delgado, presidenta de APLIJ y Telsy Sánchez vicepresidenta. Siempre estaré a la orden para cooperar con mis cuentos. Abrazos cariñosos.

Yolanda Ríos de Moreno - Panamá

¡Qué grato recuerdo! Esa foto, en el ascensor, se va a convertir en un clásico. Saludos afectuosos y esperemos que pronto podamos reencontrarnos físicamente.

¡Abrazos!,
Carlos Rubio
Costa Rica

Copyright © * 2021 * Academia Panameña de Literatura Infantil y Juvenil
Boletín Mayo-Junio 2021

Agradecemos a todos los colaboradores que hacen posible su publicación.

Correo:

[Subscribe](#)[Past Issues](#)[Translate ▼](#)**correo electrónico:**

academiapanamenadelij@gmail.com
facebook: Academia Panameña de LIJ
Academia Panameña de Literatura Infantil y Juvenil.wix.com

Want to change how you receive these emails?
You can [update your preferences](#) or [unsubscribe from this list](#).

This email was sent to info@edesign.com.pa

[why did I get this?](#) [unsubscribe from this list](#) [update subscription preferences](#)

Academia Panameña de Literatura Infantil y Juvenil - · Ciudad de Panamá, Panamá · Urb El Carmen · Panamá · Panama

